

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Регламент REACH (ЕО) № 1907/2006 г. - № 2015/830 г.)



РАЗДЕЛ 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ВЕЩЕСТВОТО/СМЕСТА И НА ДРУЖЕСТВОТО/ПРЕДПРИЯТИЕТО

1.1. Идентификатори на продукта

Име на продукта : ТЕКМА ULTIMA 10W-40

Продуктов код : 70800

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Масло за 4-тактови двигатели

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Име на фирмата по регистрация : MOTUL

Адрес : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Телефон : 33.1.48.11.70.00. Факс: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul_hse@motul.fr

1.4. Телефонен номер при спешни случаи : +44 (0) 1235 239 670.

Асоциация/ Организация : ORFILA.



Други номера за спешни случаи

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763

24 hours a day, 7 days a week

РАЗДЕЛ 2: ОПИСАНИЕ НА ОПАСНОСТИТЕ

2.1. Класифициране на веществото или сместа

В съответствие с регламент (ЕО)+B701 1272/2008 и неговите изменения.

Може да предизвика алергична реакция (EUN208).

Тази смес не представлява физическа опасност. Вижте препоръките по отношение на другите присъстващи продукти.

Тази смес не представлява опасност за околната среда. Не са известни или предвидими щети на околната среда при стандартните условия на употреба.

2.2. Елементи на етикета

В съответствие с регламент (ЕО) № 1272/2008 и неговите изменения.

Допълнително етиктиране :

EUN208

Съдържа C14-16-18 ALKYL PHENOL. Може да предизвика алергична реакция.

2.3. Други опасности

Сместа не съдържа „вещества, пораждащи сериозно безпокойство“ (SVHC) $\geq 0,1\%$, публикувани от Европейската агенция по химикалите (ECHA) според член 57 от REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Сместа не отговаря на критериите за смес PBT или vPvB съгласно приложение XIII към Регламент REACH (ЕО) № 1907/2006.

РАЗДЕЛ 3: СЪСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВКИТЕ

3.2. Смеси

Състав :

Идентификация	(Е) 1272/2008	Бележка	%
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25 DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC		L	50 $\leq$ x % < 100
CAS: 72623-86-0 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13 LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		2.5 $\leq$ x % < 10
CAS: 72623-86-0 EC: 276-737-9	GHS08 Dgr		2.5 $\leq$ x % < 10



REACH: 01-2119474878-16 LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C15-30, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED	Asp. Tox. 1, H304		
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25 DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		2.5 ≤ x % < 10
CAS: 93819-94-4 EC: 298-577-9 REACH: 01-2119543726-33 ZINC BIS[O-(6-METHYLHEPTYL)] BIS[O-(SEC-BUTYL)] BIS(DITHIOPHOSPHATE)	GHS05, GHS09 Dgr Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411		1 ≤ x % < 2.5
EC: 931-468-2 REACH: 01-2119498288-19 C14-16-18 ALKYL PHENOL	GHS07, GHS08 Wng Skin Sens. 1B, H317 STOT RE 2, H373		0 ≤ x % < 1

(Пълен текст на H-фрази: виж раздел 16)

Информация за съставките :

Бележка L: Класифицирането като канцерогенно не се прилага, тъй като веществото съдържа по-малко от 3 % DMSO екстракт, измерен по IP 346.

РАЗДЕЛ 4: МЕРКИ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

Като най-общо правило, в случай на съмнение или ако симптомите продължават, винаги търсете лекар.
НИКОГА не предизвиквайте поглъщане при човек в безсъзнание.

4.1. Описание на мерките за първа помощ**В случай на контакт чрез вдишване :**

В случай на алергична реакция, да се потърси лекарска помощ.
Пренесете пострадалия на чист въздух. Ако симптомите не изчезнат, повикайте лекар.

В случай на изпръскване или контакт с очите :

Незабавно измийте обилно с вода, включително под клепачите.

В случай на изпръскване или контакт с кожата :

В случай на алергична реакция, да се потърси лекарска помощ.
Незабавно свалете всички замърсени дрехи.
Незабавно измийте с много сапун и вода.

В случай на поглъщане :

Потърсете лекарска помощ и покажете етикета.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налични данни.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 5: ПРОТИВОПОЖАРНИ МЕРКИ

Незапалимо.

5.1. Пожарогасителни средства**Подходящи методи за гасене**

Сух агент, пяна, въглероден диоксид

Неподходящи методи за гасене

Силна водна струя

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Огънят често прави гъст, черен дим. Излагането на продукти от разлагане може да бъде опасно за здравето.
Не вдишвайте дима.
В случай на пожар, може да се формира следното:

- въглероден окис (CO)
- въглероден двуокис (CO₂)

5.3. Съвети за пожарникарите

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 6: МЕРКИ ПРИ АВАРИЙНО ИЗПУСКАНЕ

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Вижте мерките за безопасност в теми 7 и 8.

Разливането на продукта може да направи повърхностите хлъзгави.

Инструкции за пожарникарите

Пожарникарите трябва да са оборудвани с подходящи индивидуални предпазни средства (вж. раздел 8).

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Съхранявайте препаратите във варели за изхвърляне на отпадъци и контролирайте изтичания и разсипвания с помощта на негорими абсорбиращи материали като пясък, пръст, вермикулит, диатомитна пръст.

Предотвратявайте навлизането на материал в дренажи и водни канали.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

За предпочитане е да почистите с почистващ препарат, не използвайте разтворители.

6.4. Позоваване на други раздели

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 7: РАБОТА И СЪХРАНЕНИЕ

Изисквания към складовите помещения се отнасят и за всички обекти, в които се обработва сместа.

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Винаги измивайте ръцете си след боравене с продукта.

Отстранете и изперете замърсените дрехи преди повторна употреба.

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Не са необходими специални предпазни мерки освен спазване на хигиена

Предпазване от пожар :

Предотвратете достъпа на неоторизиран персонал.

Вземете предпазни мерки срещу статични разряди чрез еквипотенциални връзки и заземяване на оборудването.

Да не се пуши.

Препоръчвано оборудване и процедури :

За средствата за индивидуална защита, вж. раздел 8.

Спазвайте предпазните мерки, описани на етикета, както и разпоредбите за промишлена безопасност

Осигурете добра вентилация на работното място

Осигурете душеве и място за измиване на очите в цеховете, където постоянно се работи с продукта :

Забранено е пушенето, яденето и пиенето на местата, където се използва сместа.

Да не се вдишват димът/парите/аерозолът

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява при температура между 5°C и 40°C, в сухо, добре проветриво място.

Да се използват само съдове, арматура и тръби, устойчиви на въглеводороди.

Съхранение

Пазете от деца

Опаковка

Винаги съхранявайте в опаковка, направена от материал, идентичен на оригиналния

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 8: КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА/ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

8.1. Параметри на контрол

Няма налични данни.

Изведено безопасно равнище на излагане на въздействието (DNEL) или изведено минимално равнище на излагане на въздействието (DMEL):

ZINC BIS[O-(6-METHYLHEPTYL)] BIS[O-(SEC-BUTYL)] BIS(DITHIOPHOSPHATE) (CAS: 93819-94-4)

Крайно предназначение:

Пътища на експозиция:

Работници.

Контакт с кожата.

Евентуално въздействие върху здравето: Дългосрочно въздействие върху целия организъм.
DNEL : 0.58 mg/kg de poids corporel/jour

Пътища на експозиция: Вдишване.
Евентуално въздействие върху здравето: Дългосрочно въздействие върху целия организъм.
DNEL : 8.31 mg de substance/m3

Крайно предназначение: **Потребители.**
Пътища на експозиция: Поглъщане.
Евентуално въздействие върху здравето: Дългосрочно въздействие върху целия организъм.
DNEL : 0.24 mg/kg de poids corporel/jour

Пътища на експозиция: Контакт с кожата.
Евентуално въздействие върху здравето: Дългосрочно въздействие върху целия организъм.
DNEL : 0.29 mg/kg de poids corporel/jour

Пътища на експозиция: Вдишване.
Евентуално въздействие върху здравето: Дългосрочно въздействие върху целия организъм.
DNEL : 2.11 mg de substance/m3

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Крайно предназначение: **Работници.**
Пътища на експозиция: Вдишване.
Евентуално въздействие върху здравето: Дългосрочно локално въздействие.
DNEL : 5.4 mg de substance/m3

Крайно предназначение: **Потребители.**
Пътища на експозиция: Вдишване.
Евентуално въздействие върху здравето: Дългосрочно локално въздействие.
DNEL : 1.2 mg de substance/m3



Предполагаема недействаща концентрация (PNEC):

ZINC BIS[O-(6-METHYLHEPTYL)] BIS[O-(SEC-BUTYL)] BIS(DITHIOPHOSPHATE) (CAS: 93819-94-4)

Екологична среда: Почва.
PNEC : 0.00528 mg/kg

Екологична среда: Сладка вода.
PNEC : 0.004 mg/l

Екологична среда: Морска вода.
PNEC : 0.0046 mg/l

Екологична среда: Воден източник с преливник.
PNEC : 0.021 mg/l

Екологична среда: Сладководен седимент.
PNEC : 0.0116 mg/kg

Екологична среда: Морски седимент.
PNEC : 0.00116 mg/kg

Екологична среда: Пречиствателна станция за отпадни води.
PNEC : 100 mg/l

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Екологична среда: Хищници в морска среда (Орална).
PNEC : 9.33 mg/kg

8.2. Контрол на експозицията

Подходящи технически проверки

Осигурете достатъчна вентилация, ако е възможно със засмукващи вентилатори на работните места и подходяща обща аспирация.
персонал трябва да носят редовно изпрани

Лични мерки за защита, напр. лични предпазни средства

Пиктограма(и), показваща(и) задължението да се носи лично защитно оборудване:



Да се използват чисти и добре поддържани лични предпазни средства.

Личните предпазни средства да се съхраняват на чисто място, далеч от работното място.

Никога не бива да се яде, пие или пуши по време на работа. Свалете и изперете замърсеното облекло преди повторна употреба.

Уверете се, че има подходяща вентилация, особено в затворени помещения.

- Защита за очите / лицето

Избягвайте контакт с очите.

Носете протектор на очите, за препазване от течни пръски

При работа с продукта трябва да се носят защитни очила в съответствие със стандарт EN166.

- Защита за ръцете

Да се носят подходящи предпазни ръкавици при продължителен или многократен контакт с кожата.

Използвайте подходящи предпазни ръкавици, които са устойчиви на химични агенти в съответствие със стандарт EN374.

Ръкавиците трябва да се избират в зависимост от приложението и продължителността на използване на работното място.

Защитните ръкавици трябва да се избират според тяхната пригодност за въпросното работно място : наличие на други химически продукти за обработка, необходимост от физическата защита (рязане, пробиване, топлинна защита), ниво на сръчност.

Препоръчителни типове ръкавици :

- Нитрилна гума (акрилонитрил-бутадиен съполимер каучук (NBR))

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

Препоръчителни свойства:

- Непромокаеми ръкавици в съответствие със стандарт EN374 NF

- Защита на тялото

Работното облекло, използвано от персонала, трябва да се пере редовно.

След контакт с продукта, всички части на тялото, които са били замърсени, трябва да се измият.

- Защита на дихателните пътища

Ползвайте дихателен апарат само при образуване на аерозол или разпрашаване на течността.

РАЗДЕЛ 9: ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Обща информация

Физическо състояние :	рядка течност
цвят	кехлибарен

Информация, важна за здравето, безопасността и околната среда :

pH :	не се прилага.
Интервал на точката на запалване :	Точка на запалване > 100°C.
Налягане на изпаренията (50°C) :	не се прилага.
Относително тегло :	< 1
Разтворимост във вода :	Неразтворим.
Вискозитет :	86.50 mml/s a 40°C

9.2. Друга информация

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 10: СТАБИЛНОСТ И РЕАКТИВНОСТ

10.1. Реактивност

Няма налични данни.

10.2. Химична стабилност

Тази смес е стабилна при спазване на препоръчителните условия за съхранение и обработка, посочени в раздел 7.

10.3. Възможност за опасни реакции

Няма налични данни.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Пазете от нагряване и от източници на запалване

 Вземете предпазни мерки против електростатични разряди.

10.5. Несъвместими материали

Силни окислители
киселини

10.6. Опасни продукти на разпадане

Термичното разлагане може да освободи/формира :
- въглероден оксид (CO)
- въглероден двуокис (CO₂)

РАЗДЕЛ 11: ТОКСИКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Няма налични данни.

11.1.1. Вещества

Остра токсичност :

ZINC BIS[O-(6-METHYLHEPTYL)] BIS[O-(SEC-BUTYL)] BIS(DITHIOPHOSPHATE) (CAS: 93819-94-4)

Орален път : DL50 = 2600 mg/kg

По кожен път : DL50 > 3160 mg/kg
OCDE Ligne directrice 402 (Toxicite aigue par voie cutanee)

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Орален път : DL50 > 5000 mg/kg
Вид : плъх

По кожен път : 2000 < DL50 <= 5000 mg/kg
Вид : заек

Инхалаторен път (прах/мъгла) : CL50 > 5.53 mg/l

11.1.2. Смес

Корозия на кожата/дразнене на кожата :

Многократният или продължителен контакт с препаратата може да причини унищожаване на естествените мазнини в кожата и да доведе до неалергичен контактен дерматит и повишено абсорбиране през кожата.

Сериозно увреждане на очите / дразнене на очите :

Леко дразнене на очите

Респираторна или кожна сенсibiliзация :

Съдържа най-малко едно сенсibiliзиращо вещество. Може да причини алергична реакция.

Опасност при вдишване :

Вдишването на пари може да причини дразнене при индивиди с особено чувствителна дихателна система.
При поглъщане може да причини увреждане на белите дробове.

РАЗДЕЛ 12: ЕКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

12.1. Токсичност

12.1.1. Вещества

ZINC BIS[O-(6-METHYLHEPTYL)] BIS[O-(SEC-BUTYL)] BIS(DITHIOPHOSPHATE) (CAS: 93819-94-4)

Токсичност за рибите : CL50 = 4.5 mg/l
Вид : Oncorhynchus mykiss
Продължителност на излагане : 96 h
OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aigue)

Токсичност за ракообразни : CE50 = 5.4 mg/l
Вид : Daphnia magna
Продължителност на излагане : 48 h
OCDE Ligne directrice 202 (Daphnia sp., essai d'immobilisation immédiate)

Токсичност за водорасли : CEr50 = 2.1 mg/l
Вид : Selenastrum capricornutum
Продължителност на излагане : 96 h
OCDE Ligne directrice 201 (Algues, Essai d'inhibition de la croissance)

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Токсичност за рибите : CL50 > 100 mg/l
Продължителност на излагане : 96 h

Токсичност за ракообразни : CE50 > 100 mg/l
Продължителност на излагане : 48 h

Токсичност за водорасли : CEr50 > 100 mg/l
Продължителност на излагане : 72 h

12.1.2. Смес

12.2. Устойчивост и разградимост



12.2.1. Вещества

ZINC BIS[O-(6-METHYLHEPTYL)] BIS[O-(SEC-BUTYL)] BIS(DITHIOPHOSPHATE) (CAS: 93819-94-4)
Биоразградимост : Не се разгражда бързо.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)
Биоразградимост : Разгражда се бързо.



12.2.2. Смес

Биоразграждане: Няма данни за разграждането, така че се счита за вещество, което не се разгражда бързо.

12.3. Биоакмулираща способност



12.3.1. Вещества

ZINC BIS[O-(6-METHYLHEPTYL)] BIS[O-(SEC-BUTYL)] BIS(DITHIOPHOSPHATE) (CAS: 93819-94-4)
Коефициент на разделяне октанол/вода : log K_{ow} = 0.9

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)
Коефициент на разделяне октанол/вода : log K_{ow} < 6

12.4. Преносимост в почвата

Без особена мобилност в почвата.
неразтворим във вода, продуктът се разпространява по повърхността

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Няма налични данни.



12.6. Други неблагоприятни ефекти

Не изхвърляйте продукта в околната среда, отпадните или повърхностните води.



Немски регламенти относно класифицирането на опасностите за водата (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Представява слаба опасност за водата.

РАЗДЕЛ 13: ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ

Правилното управление на отпадъците от сместа и/или нейната опаковка се определят в съответствие с Директива 2008/98/ЕО.

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Не изливайте в дренажи или водни канали.

Отпадъци :

Управлението на отпадъците трябва да се извършва без да се застрашава човешкото здраве, без да вреди на околната среда и по-специално без риск за водата, въздуха, почвата, растенията или животните.

Рециклирането или унищожаването на отпадъци трябва да се извършва в съответствие с действащото законодателство, за предпочитане посредством узаконена фирма за събиране на отпадъци.

Не замърсявайте почвата или водата с отпадъци, не изхвърляйте отпадъци в околната среда.

Замърсени опаковки :

Изпразнете напълно съда. Запазете етикета(тите) върху съда.

Предайте на узаконен контрагент за събиране на отпадъци.

РАЗДЕЛ 14: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ТРАНСПОРТИРАНЕТО

Освободен от класифициране за транспорт и етиктиране.

14.1. Номер по списъка на ООН

14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН

-

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране

-

14.4. Опаковъчна група

-

14.5. Опасности за околната среда

-

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

-

РАЗДЕЛ 15: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО НОРМАТИВНАТА УРЕДБА

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

- Информация, отнасяща се до класифицирането и етиктирането, посочена в раздел 2:

Следните разпоредби са взети под внимание:

- Регламент (ЕО) № 1272/2008, изменен с Регламент (ЕС) № 2018/1480 (АТР 13)
- Регламент (ЕО) № 1272/2008, изменен с Регламент (ЕС) № 2019/521 (АТР 12)

- Информация върху опаковката:

Няма налични данни.

- Специфични разпоредби :

Няма налични данни.

- Немски регламенти относно класифицирането на опасностите за водата (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Представлява слаба опасност за водата.

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

РАЗДЕЛ 16: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Тъй като не познаваме работната среда на потребителя, информацията, включена в този лист за безопасност се базира на нашето настоящо ниво на информираност и на националните и общностни разпоредби.

Сместа не бива да се използва за други цели освен посочените в точка 1, без да са получени предварителни писмени указания за работа.

Винаги потребителят е този, който носи отговорност за вземането на всички необходими мерки за спазването на законовите изисквания и местни разпоредби.

Информацията в този информационен лист за безопасност трябва да се разглежда като описание на изискванията за безопасност, отнасящи се до сместа, а не като гаранция за качествата й.

Формулировка(и) на изразите, споменати в точка 3 :

H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H373	Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция .
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Използвани съкращения :

DNEL : Постигнато ниво, при което няма ефект

PNEC : Предполагаема концентрация, при която няма ефект

ADR : Европейско споразумение за международен превоз на опасни товари по шосе.

IMDG : Международни морски опасни товари.

IATA : Международна асоциация за въздушен транспорт.

ICAO : Международната организация за гражданско въздухоплаване.

RID : Правилник за международен превоз на опасни товари с железопътен транспорт.

WGK : Wassergefährdungsklasse (Клас опасност за водата).

PBT: Устойчиво, биоакмулиращо и токсично вещество.

vPvB: Много устойчиво и силно биоакмулиращо вещество.

SVHC : Вещества, поражащи сериозно безпокойство.